以下是 Katie 的某頁日記。

親愛的日記:

♣ 2011 年 6 月 7 日

我很遺憾聽到昨天發生在 Woollie 身上的事。Woollie 曾是我最愛的綿羊。我有一本關於 Woollie 的故事書。據說 Woollie 四歲時,逃離了 Mr. Armstrong 的農場,Mr. Armstrong 花了六年的時間去尋找 Woollie。但 Woollie 在這段期間長了大量的羊毛,讓他看起來根本不像一隻綿羊。 Mr. Armstrongrm 决定在電視上修剪 Woollie 的羊毛,好讓每個人都可以觀賞。我爸說這件事情發生在我出生的那一天。Woollie 的羊毛總重 27 公斤,這能做成 20 件 L 號的男士衣服。我問爸爸,他最喜歡的那件背心是否就是 Woollie 的羊毛製成的;爸爸回答不是,因為出售 Woollie 的羊毛是為了生病孩童而募資的。在這本故事書裡,Woollie 被帶去見了我們這個城市的市長,Ms. Stella Clark。他們甚至在一起喝茶。我爸則說,Woollie 確實有與 Ms. Clark 見面,但他不確定他們是否有一起喝茶。爸爸說 Woollie 被安樂死,是因為他病得太重,而且已經沒有任何方法可以幫助他了。我哭了。我由衷希望 Woollie 可以在天上過得快樂。

(

In 1971, Sophia found a bottle on the beach. There was a letter in the bottle.

June 6, 1970

Dear Mason,

You didn't show up that Friday when I waited at your school gate as usual. You've been lost to me since. Everyone's been telling me fifteen years is enough and that it's time to let you go.

But I know you are somewhere in this world. I just haven't found out where you are. I'll keep looking for you, even though it may take another 15 years. I will never give up. I believe we'll see each other again someday.

Love, Dad

After reading the letter, Sophia felt sad for the father and wanted to find him. With very few clues to start with, Sophia worked hard for years to learn what had happened. However, she could not put the broken pieces together to get a clear picture. Six years later, Sophia decided to write about the whole story of looking for the father. Her book came out in 1977, and, to her surprise, it sold thousands of copies.

Ⅲ gate 大門; clue 線繁

- ) 29. What do Sophia's book and the letter she found have in common?
  - (A) Both tell the sad stories of the writers' families.
- 🛄 have... in common 有~共同點
- (B) Both tell people to forget about the past and move on.
- (C) Both show how much the writers want to find somebody.
- (D) Both show why the writers care about a stranger they once met.
- ) 30. Many people called soon after Sophia's book came out. Which call is most likely (可能) true?
  - (A) "I'm Judy, Mason's aunt. Sorry to tell you that Noah, Mason's father, died yesterday. As a father who had lost his son for over twenty years, Noah wanted to thank you for making sure that Mason was not forgotten..."
  - (B) "I'm Mason's father. Thanks to your book, Mason finally came home. He has grown into a teenager. I can't believe I can have Mason back after years of..."
  - (C) "This is Mason calling. Thanks for everything. A bad guy took me away from our house fifteen years ago. A nice woman saved me, but I was too little to tell her where my home was..."
  - (D) "I'm Adam, Mason's best friend. We both celebrated our fiftieth birthday this week. I wanted to tell you that in fact, we ran away together at the age of fifteen to see the big world. Now we own a factory..."

## 110 會考補考(29~30)解析

- ( C ) 29. What do Sophia's book and the letter she found have in common?
  - (A) Both tell the sad stories of the writers' families.
- □ have... in ∞mmon 有~共同點 29. 信中的父親提到他會持續尋找
- (B) Both tell people to forget about the past and move on.
- (C) Both show how much the writers want to find somebody.
- Mason;而本文的 Sophia 因為 替那個爸爸覺得難過,所以也 它了好久試圖想找到他,這是
- (D) Both show why the writers care about a stranger they once met. 他們的共通點,因此答案還(C) -
- A ) 30. Many people called soon after Sophia's book came out. Which call is most likely (可能) true?
  - (A) "I'm Judy, Mason's aunt. Sorry to tell you that Noah, Mason's father, died yesterday. As a father who had lost his son for over twenty years, Noah wanted to thank you for making sure that Mason was not forgotten..."
  - (B) "I'm Mason's father. Thanks to your book, Mason finally came home. He has grown into a teenager. I can't believe I can have Mason back after years of..."
  - (C) "This is Mason calling. Thanks for everything. A bad guy took me away from our house fifteen years ago. A nice woman saved me, but I was too little to tell her where my home was..."
  - (D) "I'm Adam, Mason's best friend. We both celebrated our fiftieth birthday this week. I wanted to tell you that in fact, we ran away together at the age of fifteen to see the big world. Now we own a factory..."

30. 在信中提到的年份是 1970,當時 Mason 就已經失蹤 15 年,而 1977 年書出 版的時候,Mason 已經失蹤 22 年了,因此只有(A) 敘述符合年份。

## 110 會考補考(29~30)中譯

在 1971年,Sophia 在海灘上發現一個瓶子,瓶子裡面有一封信。

1970年6月6日

### 親愛的 Mason:

那週五當我像平常一樣在你學校的大門等你時,你卻沒有出現,從那時起我便失去了你。每個 人一直告訴我十五年已經夠了,是時候該把你放下了。

但我知道你就在世界的某處。我只是還沒找到你在哪裡。我將會持續找尋你,即使那可能要花 另一個十五年。我將永遠不會放棄。我相信我們總有一天會再見面的。

愛你的爸爸

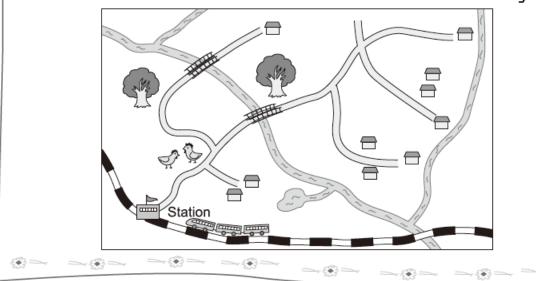
在讀完這封信後,Sophia 替那個爸爸膩到難過且想去找他。以這些極少的線索開始,Sophia 花 了數年認真了解發生了什麼事。然而,她無法把這些破碎的片段拼湊在一起以了解整個來龍去脈。 六年後,Sophia 決定要寫下關於尋找這位父親的完整故事。她的書在 1977 年出版,而且,讓她驚訝 的是,它賣了好幾千本。



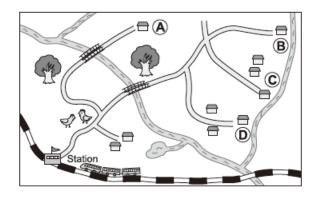
My family and I moved into our country house one month ago. The kids are planning to give a party at our new house. I hope all of you can come. The party will begin at 11:00 a.m. on Saturday. There will be lots of food and drinks.

Together with this letter is a map to our house. After you get off the train, take the road in front of the station. Follow it and you'll see a chicken farm. Don't make any turns. Keep going and you'll see a bridge. Cross the bridge and there will be a big tree on your left. Walk past the tree, take the first right turn, and then walk for five more minutes. You'll see several houses. My house is at the end of the road, next to the river.





- ( ) 36. Why did Angelica invite her friends?
  - (A) To see her new home.
  - (B) To visit the chicken farm.
  - (C) To take a train trip.
  - (D) To have a picnic.
- ( ) 37. Look at the map. Where does Angelica live? (69%)
  - (A) At (A).
  - (B) At (B).
  - (C) At (C).
  - (D) At (D).



(72%)

## 103 會考(36~37)解析

- ( A ) 36. Why did Angelica invite her friends?
  - (A) To see her new home.
  - (B) To visit the chicken farm.
  - (C) To take a train trip.
  - (D) To have a picnic.
- (D) 37. Look at the map. Where does

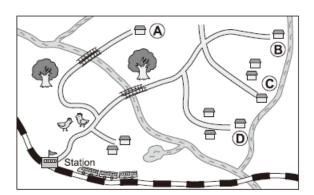
Angelica live?

66996

- (A) At (A) . 37. 信件第二段知下了火車直走火車站
- 前的路,看到雞舍不要轉彎,直走過 橋,然後看到左邊的樹後右轉,直走
- (C) At C. 五分鐘, Angelica 的家在路的盡頭,
- $\bigcirc$  At  $\bigcirc$  .

36. 由信件第 2 ~ 3 行的 The kids are planning to give a party at our new house. (孩子們計畫在新家辦個遊對) 可判斷 Angelica 邀請朋友的目的是參觀她的新家。

(72%)



# 103 會考補考(36~37)中譯

## 我親愛的朋友們:

我和我的家人一個月前搬到我們鄉間的房子。孩子們正計畫在新家辦個派對。我希望你們 都能來。派對在星期六上午十一點開始。現場會有許多食物和飲品。

隨信附上到我們家的地圖。在你下了火車後,往車站前的那條馬路走。順著走,你就會看到一個養雞場。不要轉彎。繼續走,你會看到一座橋。過了橋你的左手邊會有棵大樹。過了那棵樹,在第一條路右轉,然後再走約五分鐘。你會看到幾棟房子。我家就在路的盡頭、在河邊。

## Angelica